

# Flacăra roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXVI nr. 7865

4 pagini 30 bani

Joi, 11 decembrie 1969

## Deschiderea lucrărilor Plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Român

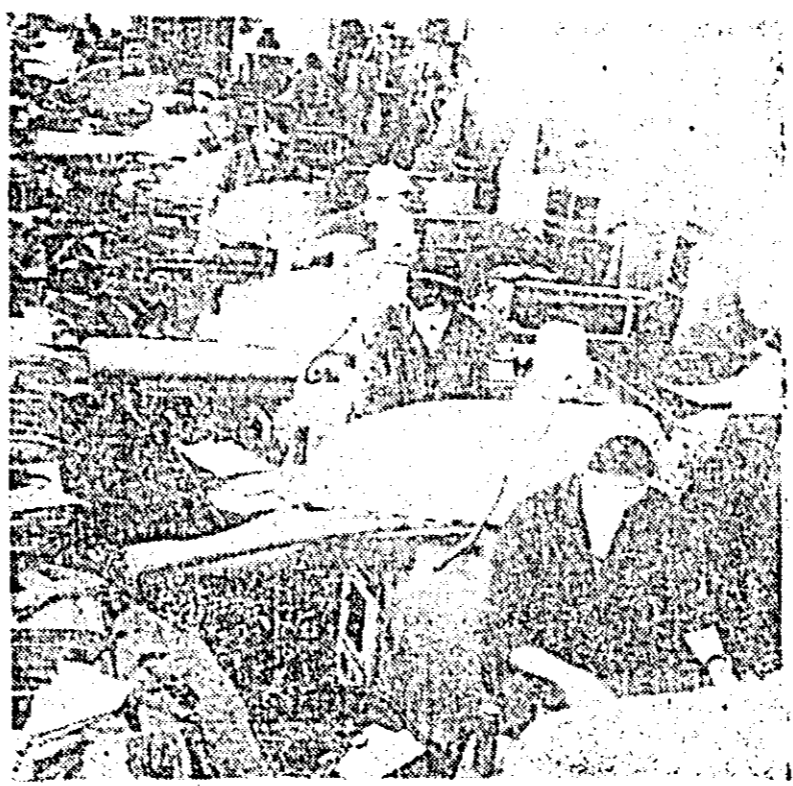
Miercuri, 10 decembrie a.c., au început lucrările Plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Român.

- 1. — Proiectul Planului de stat al economiei naționale pe anul 1970.
- 2. — Proiectul Bugetului de stat pe anul 1970.
- 3. — Propuneri cu privire la majorarea pensiilor țăranilor cooperatori.
- 4. — Organizarea și funcționarea comisiilor pe probleme la C.C. al P.C.R. și la organele locale de partid.
- 5. — Îmbunătățirea consultării și informării activului de partid, a comunistilor și celorlalți oameni ai muncii asupra activității organelor de partid

și de stat, asupra politicii interne și internaționale a partidului și guvernului.

6. — Informare privind desfășurarea întâlnirii conducătorilor de partid și de stat din țările socialiste, care a avut loc la Moscova în zilele de 3-4 decembrie a.c.

La lucrările plenarei participă ca invitați membri ai Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, președinți ai Comisiilor permanente ale Marii Adunări Naționale, miniștri și șefi ai instituțiilor centrale de stat, secretari ai comitetelor județene de partid și prim-vicepreședinți ai consiliilor populare județene, membri ai Colegiului Central de Partid, șefi ai secțiilor C.C. al P.C.R., redactori șefi și presei centrale.



Atelierul de croit fețe al întreprinderii „Libertatea”.

## Au îndeplinit planul anual

### „Unirea meseriașilor” Chișineu Criș

Îndeplinirea exemplară, la toți indicatorii, a planului este privită la cooperativa meșteșugărească „Unirea meseriașilor” din Chișineu Criș, ca avind o deosebită importanță nu numai pentru bilanțul acestui an.

Analiza rezultatelor obținute în primele 11 luni ale anului a reliefat pentru colectivul nostru de muncă o situație îmbucurătoare: la acea dată sarcinile de plan anuale erau deja îndeplinite. Și la planul de export realizările se cifrează peste prevederi, depășirea fiind de 146.000 lei în condițiile unei calități corespunzătoare a produselor, cooperativa neprimind nici o reclamație privind calitatea.

Factorii care au determinat obținerea unor asemenea rezultate bune, sînt multipli. Îndrumată permanent de organizația de partid, conducerea cooperativei și-a orientat preocupările spre o bună organizare a muncii, spre dezvoltarea diverselor ramuri de activitate și înființarea unor secții noi, urmărind îndeaproape — prin analize decadale — felul cum se îndeplinesc sarcinile prevăzute, luîndu-se măsuri operative acolo unde s-au constatat lipsuri sau greutăți. În acest an, de exemplu, au fost înființate secții noi — boblierie la Sintana, tăbăcărie, mecanică și cojocărie la Pincota, cojocărie în comuna Zărand și mecanică în Tipari. Am ajuns să producem acum o gamă largă de produse — peste 1400 la număr — care sînt livrate la mai mult de 400 de beneficiari interni și 7 beneficiari de peste hotare, să lărgim con-

siderabil activitatea de deservire a populației.

Multă atenție s-a acordat în acest an rentabilității produselor, insistîndu-se asupra factorilor care determină în cel mai înalt grad rentabilitatea produselor. Măsurile luate au condus la reducerea consumurilor de materiale, înlocuirea unor materiale scumpe, deficitare, reducerea cheltuielilor de regie etc., concretizîndu-se în reducerea cheltuielilor cu 76 lei la fiecare 1000 lei producție marfă, iar beneficiul planificat pe întregul an a fost depășit cu 563.000 lei în numai zece luni.

Hărnicia și conștiințozitatea cu care s-a muncit în secțiile croitorei țărănească, confecții serie femeie, mecanică, jaluzele, construcții etc., au cîntărit greu în balanța realizărilor. Exemplul comunistilor Ioan Dirlău, Iosif Tôser, Elisabeta Munteanu, Traian Nicoră, Dumitru Ardelean, Petru Nădăban, Gh. Crișan, Ioan Nagy și alții a constituit un puternic factor mobilizator în această privință.

Îndeplinindu-și sarcinile de plan anuale, colectivul cooperativei noastre este ferm hotărât să facă totul pentru ca și în anul următor — ultimul al actualului cincinal — să obțină rezultate pe măsura sarcinilor de răspundere pe care Congresul al X-lea al partidului le-a pus în fața lucrătorilor din cooperativa meșteșugărească.

GHEORGHE GROZAV, președintele cooperativei meșteșugărești Chișineu Criș

## AUTOBAZA T.A. LIPOVA

Colectivul Autobazei T.A. Lipova raportează realizarea în întregime a tuturor indicatorilor cantitativi și calitativi de plan pe anul 1969, încă din data de 5 decembrie. La aceste rezultate și-au adus contribuția muncitorii și tehnicienii din toate sectoarele de muncă, evidențiindu-se tovarășii ca: Toma Madinea, Ioan Prodan, Ioan Lăbășan, Petru Michelbach, Muntean Traian, Ioan Heckmüller, Petru Sauer.

Activitatea șoferilor: Andrei Sa-

șovschi, Gheorghe Iosif, Vasile Cismaș, Ioan Donja, Gheorghe Agrijan, Francisc Schorch, Petru Fize-dean, Radu Bichiclan, Mihail Naghli, Avram Benceu, Adam Krasli, Ioan Bamaschin a fost apreciată nu numai de colectivul nostru ci și de unitățile beneficiare. Am primit scrisori de mulțumire de la I.A.S. Fintinele, Baza C.R.R. Arad, cît și de la unii călători care s-au folosit de autobuzele noastre. Merită să fie evidențiat și preocuparea unor șefi de coloană cum sînt: Vichente Balint, Petru Malinofski și Vasile Mona. S-au luat o serie de măsuri tehnico-organizatorice care să ne asigure o realizare ritmică a planului pentru anul 1970.

AUREL JURUESCU, Autobaza Lipova

## 41 cooperative agricole chemate să-și fortifice starea economică

### Inginerul care lucrează după... programul direcției agricole

În țara trecută, timp de câteva luni, cooperativa agricolă de producție din Taut n-a avut inginer agronom, cel care funcționa pînă atunci acolo fiind mutat într-o altă unitate. O situație destul de neplăcută pentru o cooperativă care și așa se numără printre cele mai slabe din județ și unde prezența specialistului era mai mult decît necesară.

Necazurile cooperativei, ale consiliului de conducere, n-au ținut prea mult. Ele au luat sfîrșit — așa se credea pe atunci — cînd în primăvara anului acesta a fost numit aici ca inginer Alexandru Bakos. Și pentru că locuiește în vecini, la Șilindia, era de presupus că

ogorale cooperativei nu-i vor duce lipsa, că în timpul campaniilor agricole lucrările vor beneficia în permanență de îndrumarea specialistului.

Așa se părea la început, dar... pentru că, din păcate, există un „bar, speranțele pe care oamenii din Taut și le-au pus în el, n-au fost confirmate. Producțiile foarte scăzute obținute de cooperativă în acest an la toate culturile — la grâu a înregistrat chiar „recordul” de cea mai scăzută pe județ — sînt o carte de vizită care nu-l face de loc cinste.

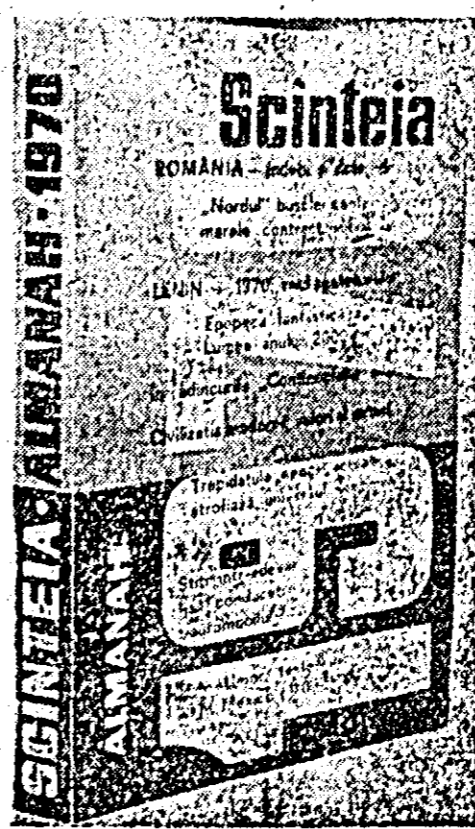
Să derulăm totuși puțin timpul și să ne amplasăm acțiunea articolului de față în plină campanie

agricolă de toamnă. Sămănatul, principala lucrare de la începutul campaniei, schiepăta. Pînă la urmă, ea a fost terminată. Dar nu pentru că a pus umărul inginerul, numit și plătit să se ocupe de muncile agricole din cooperativă. Noroc în specializării de la Direcția agricolă județeană și de la Uniunea județeană a cooperativei agricole de producție, care au stat ei permanent pe teren, scoțînd cooperativă din impas, ca și cum aici n-ar fi existat un inginer agronom. De fapt, existența sa era mai mult fantomatică: în plină campanie se prezenta la cooperativă pe la 7, orele 8.30-9, iar după orele 15 nu-l mai găseai în unitate. Mai tîrziu, pentru a nu rămîne cu arăturile neterminate peste iarnă, L.M.A. Șicula a repartizat cooperativei destule tractoare. Dar îndrumarea tractoriștilor, controlul lucrărilor, a căzut tot în sarcina... specialiștilor de la ja-

(Cont. în pag. a II-a)

## A APĂRUT

### ALMANAHUL ȘCÎNTEIA



1970 la chioșcuri și în librării

O enciclopedie în plină actualitate, care nu trebuie să

lipsească din biblioteca dumneavoastră

A. DARIE

(Cont. în pag. a II-a)

## ECOURI LARGI LA O CHEMARE

De curînd, în coloanele ziarului nostru a fost dată publicității chemarea pe care adunările populare de la Pecica și Pleșcuța au adresat-o consiliilor populare și cetelelor din județul nostru în vederea valorificării tuturor rezervelor existente privind gospodărirea rațională a fondului funciar, ca mijloc principal de producție agricolă. Această inițiativă valoroasă, care vizează apărarea, conservarea, ameliorarea și folosirea judicioasă a pămîntului a găsit un larg ecou în comuncle județului.

Pe adresa redacției noastre au început să sosească primele ecouri la această chemare. În cele ce urmează ne vom opri la cîteva dintre răspunsuri.

Consiliul popular al comunei SAVIRȘIN și propune ca în perioada care urmează și în cursul anului viitor să realizeze, cu sprijinul nemijlocit al cetățenilor, ur-

mătoarele obiective: efectuarea unor lucrări de desecare, curățire și desfundare de canale pe o lungime de 10.900 m. (dislocîndu-se circa 6.900 m.c. pămînt), acțiune care va feri de stagnarea apelor o suprafață de 205 ha teren agricol; executarea unor lucrări de consolidare a malului drept al Văii Troașului, la vărsarea în riul Mureș (lucrare care afectează terenurile C.A.P. Săvirșin); curățirea și întreținerea unei suprafețe de 200 ha pășune; defrișarea unei suprafețe de 200 ha pășune împădurită cu arbori forestieri; fertilizarea unei suprafețe de 440 ha pășune (folosîndu-se sare potasiacă și superfosfat); efectuarea suprăîmînțării cu amestec de herbură a unei suprafețe de 25 ha pășune slab productivă. Prin executarea acestor lucrări, la care urmează

C. SIMON

(Cont. în pag. a II-a)

## O INIȚIATIVĂ ȘI COMPORTAREA UNOR TINERI

Recent, în municipiul Arad, din inițiativa organizațiilor U.T.C., au fost înființate echipe formate din tineri din întreprinderi și instituții, din activile U.T.C. și reprezentanți ai organelor de ordine care și-au asumat o sarcină cu un bun efect educativ, de un larg interes cetățenesc: urmărirea feteiului cum se desfășoară activitățile distractiv-recreative organizate la cluburi, comportarea tinerilor la aceste manifestări, pe stradă, în localurile publice, depistarea și luarea de poziție față de orice abateri de la normele de bună comportare. Am însoțit una din aceste echipe într-un asemenea raid.

„La clubul Uzinelor de vagoane, reuniune (cum ne informează tov. Augustin Druia, membru al comitetului U.T.C. din uzină) dedicată tinerilor ajunși la vîrsta majoratului. În sală, tinerii destul de puțini la număr și mai ales, nu din cei cărora le e dedicată reuniunea. „Ce mai mulți dintre ei sînt la școală, urmează liveul seral”, vine explicația. E foarte bine așa, ne bucură faptul că majoritatea tinerilor din uzină sînt animai de dorința de a-și perfecționa pregătirea lor pentru viață, tînzînd spre mai mult. De ce nu s-a ales o altă zi atunci cînd acești tineri puteau participa la o acțiune care, în fond, lor le e dedicată?”

Trecem peste acest act de formalism (supunîndu-l atenției celor în cauză) și aruncăm o privire asupra celor prezenți. Iată un tînar care se „remarcă” imediat prin chica-i bogată, care nu a cunoscut de multă vreme ustensiile frizerului, prin hainele în neorîndială, printr-o ținută neglijentă. Ștefan Chebelev a terminat școala profes-

sională a Uzinelor de vagoane, și s-a dat posibilitatea să învețe o meserie. A lucrat pînă la 1 octombrie a.c. și, la cei 20 de ani ai săi, s-a plictisit de muncă. A plecat din uzină și nu mai vrea să lucreze.

— Ce faci, totuși, din ce trăiești? Rîdică din umeri a neplăsură. Vagabondează, trăiește din „cîtușel”, nu are nici domiciliu stabil, locuind pe unde apucă. Afișează un aer indiferent, blazat, deși e vădit incomodat de asemenea întrebări, neplăcute pentru el.

— Dar cum ai intrat aici, cine și-a dat voie?

— Parcă îmi cer eu voie!

O întrebare pentru organizatorii acestor reuniuni: ce criterii per-

## TINERETUL ȘI SOCIETATEA

mit accesul în sala rezervată unor asemenea reuniuni care își propun a fi recreative și educative în același timp? Simpla plată a biletelor de intrare? Nu e cam puțin? Mai ales că în marea majoritate cel prezenți erau minori, iar la aceea oră, (aproape 21.00) ar trebui să fie acasă, odihnîndu-se sau învățîndu-și lecțiile pentru a doua zi. Iosif Bognar, elev la școala profesională U.C.E.C.O.M., a uitat / de învățatură, de tezele care urmau și a venit cu „un prieten” la dans, Elisabeta Crișovan la cei 15 ani al săi a încheiat socoteliile cu școala (deși a terminat doar 7 clase) și își pierde seriile în acest fel, recunoscînd cu seninătate: da, aveți dreptate, ar trebui să mai merg la școală.

masă cu cafeaua și conlucul în față, în tovărășia unor „băieți vechi”. Nu au mai mult de 16 ani.

— Părinții știu că sîntei aici?

— Nu, știu că sîntem la școală.

— Și cum o să vă motivați în-tîrzieră?

— Păi... tot cu școala. De altfel, să știți că nici nu am vrut să venim aici, dar...

Motivări, lacrimi, păreri de rău și mai ales o dorință: „să nu aile părinții că ne omoară în bătaie”. Unde duce lipsa controlului, acceptarea prea ușoară, necontrolată a motivațiilor, e un lucru știut. Nu e decît o porțiță deschisă, o invitație parcă de a pași în continuare pe acest drum. Un început care poate avea urmări grave în dezvoltarea ulterioară a tînarului,

în formarea și pregătirea sa pentru viață. Insistăm asupra importanței pe care părinții, familia în primul rînd — alături de ceilalți factori chemați să contribuie — la formarea și educarea tinerii generații — o au în această privință, asupra responsabilității care le revine. Pentru că viața dovedește că dezinteresul, lipsa căldurii familiale e principala cauză determinantă a delinvenței juvenile, a existenței unor tineri care au pășit pe calea abaterilor de la normele etice, pe calea unor comportări nedemne. Am înțeles în raidul nostru mai multe asemenea cazuri. K. Maria, C. Eugenia, C. Elisabeta din Arad nu au trecut de vîrsta de 13 ani. Școala au „legat-o de gard” de multă vreme (fiecare a făcut cite 4 clase numal) și vagabondează pe străzi, prin holurile cinematografulor, vinzînd bilete cu supra-pret, căuțînd tovărășia bărbaților. W. Dorina din Pincota la cei 17 ani ai săi „bate” zilnic drumul Aradului, a ajuns să fie binecunoscută organelor de ordine pentru „ocupațiile” sale. E, pe deasupra, de o obrăznicie și impertinență rară. Toate provin din familiile dezorganizate, lipsite de orice urmă de interes pentru soarta copiilor lor.

E neîndoielnic și binecunoscut de altfel, faptul că asemenea fenom-

(Cont. în pag. a II-a)



# SPORT

## LUPTE

### Iosif Molnar (Vagonul) — campion la juniori

Intre 5-7 decembrie s-au desfășurat la Timișoara Intrecerile campionatului republican de lupte libere pentru juniori. La această competiție au participat 192 de sportivi tineri și talentați din întreaga țară, care și-au disputat înfrictarea cu multă ardor. Cu acest prilej au fost acordate titlurile de campioni la juniori mici și mari pe cele 10 categorii de greutate.

Un succes remarcabil a obținut la aceste întreceri luptătorul ară-

dan Iosif Molnar (Vagonul), care a cucerit titlul suprem la categoria 75 kg. El a făcut un singur meci nult. În rest a dispus de toți adversarii săi prin tuș în primele minute.

Cu acest prilej a fost sărbătorit antrenorul arădan Andrei Corodan, care pe parcursul a 35 de ani a desfășurat o activitate sportivă rodnică, s-a ocupat cu mizală de pregătirea tinerelor talente și a luptătorilor de performanță.

## FOTBAL

### Clasamentele campionatului școlilor generale

SERIA A		SERIA B	
Școala gen. 19	7 6 1 0 28- 6 13	Școala gen. 3	8 7 1 0 29- 6 15
Liceul nr. 5	7 4 1 2 21- 5 9	Școala gen. 13	8 6 2 0 23- 2 11
Liceul nr. 1	7 4 1 2 12-10 9	Școala gen. 8	9 4 4 1 14- 4 12
Școala gen. 10	7 4 1 2 17-12 9	Liceul 2	9 4 2 3 30-11 10
Școala gen. 12	7 3 2 2 14-13 8	Liceul 4	9 3 3 3 22-16 9
Școala gen. 1	7 2 0 5 8-23 4	Școala gen. 5	9 3 1 4 23-21 9
Școala gen. 14	7 1 0 6 6-17 2	Școala gen. 2	9 3 1 5 15-21 7
		Școala gen. 7	9 3 1 5 10-25 7
		Școala gen. 4	9 1 1 7 2-28 3
		Școala gen. 11	9 1 0 8 8-12 2

## SCRISORI DE LA CITITORI

### De ce sint ignorate cerințele cetățenilor?

Pe raza celor 11 sate care compun comuna Craiva, locuitorii mobilizați de deputații, de comitetele de cetățeni au participat într-un număr mare la efectuarea unor lucrări de interes obșteșc. Animați de dorința de a-și vedea comuna mai frumoasă, mai bine gospodărită, cetățenii au făcut multe propuneri și au pus și ei cu nădejde umărul la înfăptuirea lor. Sint însă și propuneri pentru a căror rezolvare e necesar sprijinul altor organe. Una dintre acestea se referă la o necesitate stringentă a locuitorilor comunei. Este vorba de înființarea unei curse de autobuze pe ruta Ciutești—Arad, cursă care ar asigura legătura satelor apartinătoare cu centrul de comună și județ, ca și transportul copiilor din aceste sate (pe o distanță de cea. 7 km) la școala generală. Actuala cursă (Tincea—Arad) care trece prin Craiva nu poate satisface nici pe departe necesitățile deoarece este supraaglomerată și nici ora la care circulă nu este corespunzătoare.

răspuns însă scurt: nu avem autobuz suficiente. Cum putem crede însă în obiectivitatea acestui răspuns, când, la scurtă vreme, pe acest traseu au mai apărut... încă două curse. Nu circulă însă spre Arad ci tot spre Oradea. Spunem tot, deoarece în această direcție mai existau „trei curse”. Acum sint cinci!

Îată un mod cum conducerea întreprinderii respective înțelege să răspundă unor cerințe legitime ale cetățenilor. În această situație nu putem trage decât o singură concluzie: nu lipsa autobuzelor e vina, ci organizarea defectuoasă a transporturilor de către întreprinderea de transporturi raionale Oradea. Pentru că nu vedem rațiunea înființării a încă două curse în direcția Oradea, când nici cele trei existente înainte nu erau complet utilizate (nu o dată aceste autobuze au circulat fără, sau cu foarte puțini călători) în timp ce spre Arad circulă o singură cursă, mult sub nivelul necesității.

**NICOLAE IGAS,**  
președintele comitetului executiv al consiliului popular comunal Craiva

### Inginerul care lucrează după... programul direcției agricole

deț, pentru că cel din cooperativă puțin îl păsa unde și cum se desfășoară arăturile.

De altfel, în fiecare campanie, la fiecare lucrare agricolă, inginerul Alexandru Bakoș, era ca și absent. Nu numai că nu făcea nimic din proprie inițiativă, dar și când i se atrăgea atenția că este necesară o lucrare ori alta, pe o ureche îl intra și pe alta îl leșea sfatul respectiv. În ziua de 7 iunie, bunăoară, deși trebuia de mult efectuată prășia mecanică la porumb, a fost îndrumat să lucreze urgentă măsuri pentru începerea măcării atunci, a acestei lucrări. Dar, nu-l în firea inginerului nostru să dea ascultare îndemnulilor altora. Bineînțeles că n-a mișcat nici un deget pentru începerea prășiturii. Iar poste o săptămână au început ploile, și nu s-a mai putut face nimic. Rezultatul? O suprafață mare cu porumb s-a îmburuienit în așa hal, încât până la urmă a fost compromis, trebuind să fie cosit. Foarte puțin s-a interesat și de soarta legumiculturii, deși cooperativa are și un solar a cărui

culturi reclamau prezența neapărată a specialistului. Apoi, deși de la semănatul păloascilor de toamnă a trecut destul timp, inginerul nu s-a „obosit” să iasă măcar odată pe teren, să vadă care este soarta semănăturilor, dacă bălăște ori nu apa, cu toate că se poate presupune acest lucru, ploile fiind abundente în ultimul timp.

Pe bună dreptate, oamenii își pun întrebarea: ce nevoie avem de un asemenea inginer, care mai mult ne încurcă decât ne ajută și care primește salariul de pomană?

Dar, după toate cele arătate, credem că inginerul Alexandru Bakoș n-are răspunsul gata pregătit? „Eu lucrez după programul fixat de Direcția agricolă județeană și nimeni altcineva nu-mi poate da dispoziții” — spune el ori de câte ori cineva îl trage la răspundere.

La rândul nostru, punem o întrebare cel în drept: până când vor fi tolerate abaterile acestui inginer, care, așa cum spun cooperativii din Tauș, primește salariu de pomană? Așteptăm răspuns. În special din partea Direcției agricole județene.

## Ilustrate pe adresa dumneavoastră

### Depozit de ambalaje sau de combustibil?

În curtea imobilului de pe B-dul Republicii nr. 78 și-au găsit adăpost... ambalajele oșite de către magazinul de prezentare al cooperativei agricole de producție. Constituite în depozit, ambalajele stau aici pe spații largi, aruncate unele peste altele, înfruntând cu răbdare intemperțiile vremii. Vorbind despre acest aspect într-o sesizare trimisă redacției, tov. I. Cergilzan, își pune pe bună dreptate problema soartei ambalajelor aflate deocamdată în stare bună. „Dacă nu vor fi depozitate sub un acoperiș, din cauza intemperțiilor se vor deteriora, cauzând pierderi nejustificate în avutul obșteșc” — conchide corespondentul.



Fată de această latură a problemei noi am mai adăuga următoarele: ambalajele păstrate în această curte au devenit și o sursă de combustibil pentru diverși cetățeni care — avându-le la îndemână — le dirijează spre gura sobelor. Acest aspect este cunoscut și de către tovarășii din conducerea magazinului. Apoi, vorbind pe plan estetic, socotim că numai un decor agreabil nu poate fi, într-o curte cu mulți locatari, un astfel de depozit.

Drept pentru care adresăm autoritatea ilustrată conducerei Uniunii județene a cooperativei agricole de producție, în speranța că se va afla, în cele din urmă, o rezolvare mai potrivită pentru păstrarea și conservarea acestor ambalaje. Este vremea ca cei în drept să se „ambaleze” serios în rezolvarea situației.

## Firme luminoase care nu luminează

În orașul Sebiș au fost montate pe frontispiciul diferitelor unități de interes general circa 15 firme luminoase. Cooperajla meșteșugărească, cea de consum, au cheltuit sume nu chiar de neluat în seamă spre a instala asemenea firme. Cum aceste firme funcționează numai din când în când iar altele nu funcționează de loc, contravaloarea lor se amână acum cu niște bani aruncați în... întuneric. Despre cauzele nefuncționării parțiale sau totale a firmelor luminoase din Sebiș se vorbește mult. Ba că nu au fost potrivite pentru curentul de

aci, ba că nu e bun curentul, în fine, totul rezumându-se la păreri. Noi am transformat în „ilustrată” firma ce ar trebui să fie luminoasă, instalată pe fațada complexului de servicii al cooperativei meșteșugărești. Aceasta deoarece este cea mai impunătoare și mai scumpă, și care nu a funcționat de loc încă de la montare. Trimitând-o înapoi la Sebiș (pe adresa conducerei cooperativei meșteșugărești, a Consiliului orașenesc și a tovarășilor care se ocupă cu asigurarea energiei electrice), rămânem în așteptarea momentului când firmele lumino-



se din acest oraș vor fi așa cum le spune numele.  
Rubrică redactată de G.H. NICOLAIȚA  
Foto: M. CANCIU

## ECOURI LARGI LA O CHEMARE

(Urmare din pag. 1-a)

ză să-și aducă o mare contribuție și tinerii din raza comunei, consiliul popular comunal Săvișin, deputații și cetățenii comunei și-au propus să obțină peste 430.000 lei economii.

Din răspunsul trimis de consiliul popular comunal BOCȘIG desprindem că vor fi organizate acțiuni de masă pentru defrișarea tuturor suprafețelor invadate în prezent de spini și măricini, redându-se astfel circuitului agricol o suprafață de 10 ha teren arabil; se vor executa circa 5 700 m. șanțuri noi prin dislocarea a peste 3000 m.c. pământ (lucrările ce afectează o suprafață de 120 ha teren arabil); se vor executa lucrări de întreținere pe o suprafață de 308 ha pășune și se vor defrișa 50 ha pășune care în prezent sint acoperite cu arboret. Prin executarea acestor lucrări, cetățenii comunei Bocoșig vor obține însemnate economii.

Chemarea adresată de consiliile populare ale comunelor Pecica și Pleșeuș a găsit un larg ecou și la SELEUȘ. Aici se vor executa lucrări de consolidare a malului râului Cigher, prin instalarea de tuburi pentru dirijarea apei excesive pe o lungime de 63 m. și prin executarea de umpluturi pe malurile râului respectiv, dislocându-se cea 450 m.c. pământ. „Acestor lucrări li se vor mai adăuga apoi îndiguirile malului Crișului Alb pe o distanță de 200 m, precum și fertilizarea, a 50 ha pășune prin administrarea a 100 kg/ha îngrășăminte chimice.

Cetățenii comunei ȘICULA și-au propus să execute lucrări de dislocare a cea 5000 m.c. pământ la canalele secundare din zona canalului

Gut, în așa fel încât lucrarea respectivă — care în final va afecta o suprafață de peste 2000 ha din raza comunei Șicula, Seleuș, orașului Ineu etc. — să fie dată în folosință într-un timp cât mai scurt.

Din cele relatate mai sus reiese că locuitorii comunelor județului nostru au primit cu viu interes chemarea lansată de consiliile populare ale comunelor Pecica și Pleșeuș, că sint hotărâți să-și aducă întreaga contribuție la o mai bună gospodărire a pământului, la creșterea potențialului lui productiv.

## televiziune

Joi, 11 decembrie

17.30 Deschiderea emisiunii — emisiune în limba maghiară. 18.00 Pauză. 18.05 Film serial „Aventura în munți”. 18.35 Mult e dulce și frumoasă. Emisiune de limba și literatura română. 19.00 Telegazeta de seară. 19.20 Intermezzo muzical. 19.30 Prim plan: Maria Zidaru. 20.00 Reflector 20.15 Finala festivalului național de teatru, „Arcul de triumf” de Aurel. Baranga. Interpretată colectivul Teatrului „Al. Davilla” din Pitești. 20.25 Seară de teatru. „Gaițele” de Al. Kirilțuc. 22.25 Telegazeta de noapte. 22.40 Muzică ușoară pe 16 mm. 22.50 Cronica Ideilor. 23.10 Avanspremieră. Închiderea emisiunii.

## O inițiativă

(Urmare din pag. 1-a)

mene sint cazuri aparte, că nu sint o caracteristică a tineretului nostru. Majoritatea covârșitoare a acestuia își consacră pasiunea, energia și elanul, muncind și învățând mereu unelte trepte pe scările valorilor sociale, sporindu-și contribuția la progresul societății noastre,

sau pregătindu-se să o facă în viitor. Fenomenul amintit, deși minime, există totuși și împotriva lui trebuie îndreptate toate armele muncii educative, pentru a-l îngrădi până la stăpînire cu desăvîrșire. În aceasta constă de altfel și valoarea inițiativei luate de organizațiile U.T.C., de care vorbeam la începutul acestor rânduri.

### TEATRUL DE STAT

Joi, 11 decembrie, orele 19.30 „Țara fetei”. Simbăta, 13 decembrie, orele 19.30 „Dona Juana”. Duminică, 14 decembrie, orele 15.30 „Dona Juana, iar la orele 19.30 „Vi-teazul”.

### TEATRUL DE MARIONETE

Duminică, 14 decembrie 1969, orele 10.30 spectacolul: „Băiatul și piticul știe tot” de Ana Predescu Utto.

### CONCERTE

Vineri, 12 decembrie, orele 20 și duminică 14 decembrie 1969, orele 11, va avea loc în sala Palatului cultural un concert simfonic prezentat de orchestra simfonică a Filarmonicii de stat Arad. Dirijor: Nicolae Brânzeu. Solista: violonista Johanna Martzy — Elveția.

În program: M. Chiriac: Sulta a II-a din baletul „Lancu Jianu”; R. Strauss: „Poemul simfonic „Don Juan”; A. Dvorak: Concertul pentru vioară și orchestră.

Același program se repetă și în orașul Lipova, în ziua de 14 decembrie 1969, orele 17.30.

### cinematografe

MUREȘUL: „Femeia îndărătnică”. Orele 10, 12.30, 15.30, 18, 20.15.

STUDIO: „Mina cu briliante”. Orele: 11, 15, 17, 19, 21.

VICTORIA: „Omul din liul, vendetta”. Orele 11, 14, 16, 18, 20.

TINERETULUI: „Rio Bravo”. Seria I-II. Orele 17.30, 20.00.

PROGRESUL: „Omul momentului”. Orele: 17, 19.

SOLIDARITATEA: „Tarzan, omul junglei”. Orele 17, 19.

MICALACA: „Doamna de pe șine”. Orele 19.

GRĂDIȘTE: „Soarele vagabonzilor”. Orele: 19.

PECICA: „Aruncați banca în aer”.

CHIȘINEU CRIȘ: „Am două mame și doi tați”.

INEU: „O chestiune de onoare”.

RADNA: „Noaptea e făcută pentru... a visa”.

SINTANA: „Pipele”.

ȘIRIA: „Primăvara pe Oder”.

NĂDLAC: „Un glonte pentru general”.

SEBIȘ: „Falsificatorul”.

BUTENI: „Evdochia”.

CURTICI: „Crimă în stil personal”.

PINCOTA: „Angelica și sultanul”.

VINGA: „Răutăciosul adolescent”.

LİPOVA: „Omul care valoara milioane”.

### Intreprinderea de mecanizare și transport Timișoara

str. V. Alecsandri nr. 1  
angajează

PENTRU AUTOCOLOANE DIN JUDEȚUL TIMIȘ ȘI ARAD:  
— ȘEF COLOANĂ (prin concurs);  
— ÎMPREGAT DE MIȘCARE cu vechime de 5 ani (prin concurs);  
— REVIZOR TEHNIC (prin concurs);  
— SUDORI;  
— ȘOFERI cu vechime minimă de 3 ani;  
— RUTIERIȘTI.

PENTRU CENTRALA ÎNTEPRINDERII:  
— MAISTRU MECANIC-AUTO (prin concurs);  
— TEHNICIAN I NORMATOR pentru lucrări de ateliere (prin concurs);  
— SUDORI;  
— TINICHIGHI;  
— LĂCĂTUȘI;  
— MECANICI AUTO;  
— MACARAGIU pe autoscara Bucegi;  
— ACUMULATORIȘTI;  
— TIMPLARI;  
— ELECTRICIAN FORȚĂ, autorizat;  
— ELECTRICIAN AUTO;  
— ȘASE STRUNGARI;  
— UN FREZOR RABOTOR;  
— PATRU MUNCITORI NECALIFICAȚI (bărbați).

Cel interesați se vor prezenta la biroul personal al întreprinderii. (740)

### Secția de cariere și balastiere Arad

B-dul Karl Marx, nr. 52, telefon 20-70 și G.F.R. 374  
anunță

În ziua de 19 ianuarie 1970, ora 8 dimineață se va organiza, la sediul secției, UN CONCURS PENTRU OCUPAREA POSTURILOR DE MAIȘTRI MECANICI PENTRU UTILAJE DE CONSTRUCȚII.

CONDIȚII DE ADMITERE, cele prevăzute în H.C.M. 1061/1959. Cerețile concursului de admitere se pot depune la biroul personal al secției până la 15 ianuarie 1970. (741)

### Autobaza T.A. Arad

str. Ocsko Terezia nr. 95  
angajează de urgență

— ȘOFERI cu vechime peste un an;  
— MECANICI AUTO;  
— UN INGINER MECANIC cu practică de 5 ani. (737)

### Autobazele I.T.A. Oradea de pe teritoriul județelor Bihor și Arad

primesc inscrieri pentru Școala de șoferi din orașul Petru Groza. Se primesc tineri născuți în anii 1949 și 1950, absolvenți a cel puțin 4 clase elementare.

La înscriere, candidații vor prezenta:  
— copie de pe certificatul de naștere;  
— copie de pe certificatul de studii, (ambele legalizate de notariul de stat);  
— dosar cu clape.

Inscrierile se fac la autobaza cea mai apropiată de domiciliu, până la 25 decembrie a.c.

Tinerii născuți în anii 1951 și 1952 vor fi trimiși în alte serii. (733)



# MAI MULT METAL DIN FURNALUL ECONOMIILOR

## Spre ce căi vă orientați eforturile?

Uzina de reparatii consumă anual cca. 100 tone de metal. Proiectele pe care le fabrică, sub forma unor mașini și agregate pentru agricultură sau piese de schimb, sunt în exclusivitate din metal. Și aici, ca și altfel în toate unitățile industriale, se desfășoară bătălia pentru economisirea materiei prime — metalului. Pentru a afla spre ce căi își orientează eforturile colectivul uzinei, în așa fel ca rezultatele în gospodărirea chibzuită a metalului să fie mai bune, ne-am adresat tovarășilor ing. șef Vasile Popa și ing. Dan Pascuțiu, șeful serviciului de organizare științifică a producției și tehnicii.

— Cum explicați faptul că la sfârșitul primelor trei trimestre ați înregistrat și depășit cu peste două tone sarcina anuală de economisire a metalului?

Ing. DAN PASCUTIU: Prima și principala cale a fost reorganizarea producției, subordonarea și ameliorarea modului de fabricare a produselor.

### INTERVIU NOSTRU

— Nu contestăm succesele pe care le-ați obținut. Am reținut, bunăoară, că din cantitatea de metal economisită în primele trei trimestre — 52,11 tone — s-ar putea executa 55 bancuri pentru roțile motoarelor sau 92 mori MC3. Eforturile însă nu sînt suficiente de edificatoare. Mai există rezerve importante pentru gospodărirea chibzuită a metalului. În acest an ați apelat la o serie de derogări, unele pentru materiale subdimensionate, iar cele mai multe pentru supra-dimensionate. Din ce cauză?

Ing. șef VASILE POPA: Sînt factori care nu depind de noi. În acest an instabilitatea planului ne-a creat greutăți în aprovizionare. Într-adevăr, din cauza derogărilor am consumat în plus 4,2 tone metal. Forul tutelar ne-ar putea acorda un sprijin mai substanțial printr-o fundamentare fermă a planului. Atunci ne-am putea organiza, sub toate aspectele, mai bine, am putea îmbunătăți tehnologiile, căutînd și alte căi de economisire a metalului.

— Nu considerăm epuizate sursele prin care se pot obține economiile de metal la Uzina de reparatii. La turnătorie se poate organiza mai rațional procesul de producție pentru ca procentul de rebut să scadă; consumurile specifice trebuie să prezente baramuri severe în care să se încadreze toți lucrătorii; reorganizarea și folosirea inlocuitorilor — poate fi extinsă — după opinia noastră — la un număr sporit de produse și piese. Într-un cuvînt, la Uzina de reparatii capacitatea personalului tehnico-ingenieresc poate fi mobilizată în așa fel ca gradul de gospodărire a materiei prime — metalul, să fie cât mai ridicat.

Ing. DAN PASCUTIU: Intr-o măsură mai mică ne-am orientat în acest aspect de care vorbim. La unele piese de transvazat motorină, de exemplu, prin înlocuirea cu un capac din oțel cu capace din material plastic, am obținut o economie de 3,1 kg metal pe bucată. O serie de elemente de la benzile de transport fructe au fost proiectate cu inlocuitori de material plastic.

Ing. șef VASILE POPA: Intrucît dispunem de o mașină de injecție de mase plastice, acționăm destul de modest în direcția inlocuitorilor. Am propus însă ca în anul viitor să stimulăm cu mai multă intensitate această importantă cale de economisire a metalului printr-o schimbare mai strînsă cu întreprinderile producătoare de mase plas-

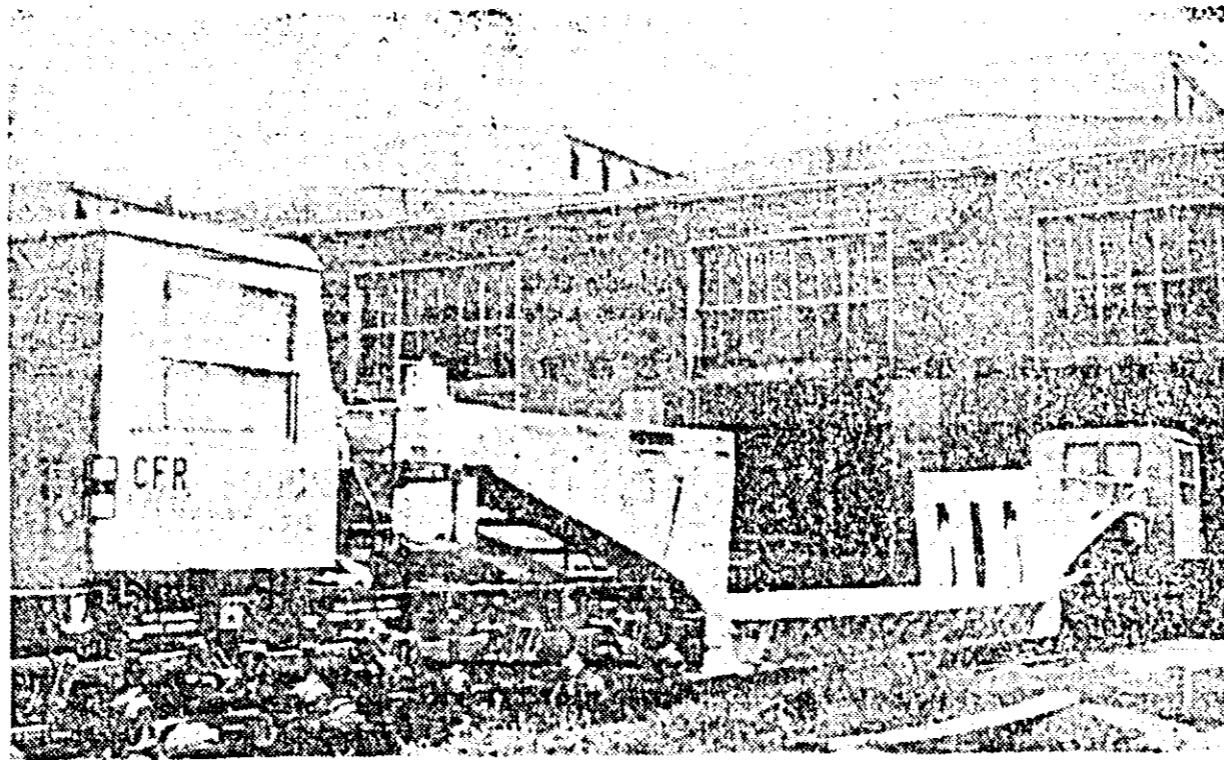
Ritmul rapid de industrializare socialistă a țării, vasta diversitate a producției și procesul amplu de asimilare a unei game foarte variate de mașini și utilaje necesare pentru echiparea și modernizarea tuturor ramurilor economiei naționale, cer ca eforturile făcute pentru acoperirea necesarului de metal să fie conjugate cu preocupările îndreptate spre o valorificare cât mai eficientă a acestei principale materii prime.

Sarcina de reducere a consumurilor specifice cu încă opt procente în 1970 este o necesitate primordială, rezultată din analize profunde științifice, efectuate la nivelul întregii noastre economii. Nu este, desigur, un lucru ușor, dar nici irealizabil. El presupune acțiuni convergente, desfășurate pe planuri multiple, începînd cu cercetarea, proiectarea și stabilirea tehnologiilor, pînă la aprovizionare și execuție.

Acțiunea de economisire a metalului se impune ca sarcină primordială și pentru întreprinderile industriale din județul nostru.

În drumul pe care îl parcurge metalul de-a lungul proceselor de fabricație există în multe întreprinderi cauze care produc pierderea unor cantități considerabile de metal. Numai pe calea rebutului, în zece luni în industria județului nostru s-au înregistrat 500 tone metal, din care peste 450 tone în cele două mari uzine — constructoare de mașini — Uzinele de vagoane și Uzina de strunguri.

În rîndurile de mai jos redăm aspecte privind preocupările existente în direcția reducerii consumului de metal în câteva din întreprinderile municipiului Arad.



Între alte produse realizate în acest an la Uzinele de vagoane a fost și un lot de vagoane pe 10 osii, cu platformă scundată, pentru transportul unor piese grele pînă la 140 tone. Proiectanții au avut în vedere între altele caracteristicile tehnice și reducerea consumului de metal.

... ÎN CLISEU: unul din vagoanele de mare tonaj realizate de uzina arădiană.

Dacă ar fi să apreciem preocuparea colectivului de la I. J. „Electrometal” în direcția economiilor de metal, după tonele economisite pe primele zece luni, ar merita cu prisosință felicitări. Aceasta pentru că sarcina anuală prevăzută a fost cu mult și de mult depășită. Mai concret, pînă în 31 octombrie se realizase o economie de 56.426 kg metal, mai mult cu 16.426 decit sarcina anuală. E ceva rău în asta? — se va întreba poate cititorul. Firește că nu, dar s-a făcut o previziune lipsită, pe cât se pare, de o bază reală.

O importanță deosebită are metalul, ne spune tovarășul Ioan Halca, tehnolog la serviciul tehnic. A fost economisită ca urmare a respectării consumurilor specifice normate. Apoi, reorganizarea producției de bază a dus la reducerea consumului de metal pe unitate de produs. Într-adevăr, din fișele tehnologice reiese că la articolul paturii metalice, spre exemplu, oțelul rotund de 22 mm a fost înlocuit. În urma reorganizării, cu oțel de 20

mm. La produsul roabe, în locul tablei de 1,5 mm se folosește astăzi tablă de un milimetru, ceea ce înseamnă că la fiecare metru pătrat de tablă se obține o economie de patru kg. Și transformatorul pentru sudură I s-a redus, consumul de metal prin reproiectare. Exemplele ar putea fi continuate. Ne-a interesat să cunoaștem exact cantitatea de metal economisită prin efort propriu, ca rod al preocupărilor întregului colectiv în această direcție. N-am reușit. Dealtfel tovarășul ing. Ionel Schlesinger, șeful serviciului tehnic, a recunoscut că practic (!?) este imposibil să se cunoască cifra pentru că de fapt economiile de metal nu re-

## LA I. J. ELECTROMETAL

# Care sînt adevăratele rezerve?

flexă efortul concret al specialiștilor în această direcție. Dintr-o discuție pe care am purtat-o mai pe îndelete cu șeful serviciului a ieșit la iveală sursa economiilor: lucrările cu caracter industrial, nenormate în plan. Între acestea, transportoarele din metal, grătarile, ușile pentru diferite tipuri de vagoane, pasarelele și țepușele pentru vagoane acoperite sau platformă sînt numai cîteva din produsele care se realizează cu risipa de metal și la care consumurile specifice normate nu se cunosc cu precizie. Așadar, iată de unde apare ponderea economiei de metal.

Se desprinde din cele relatate mai sus că evidențele de urmărire a consumului de metal nu sînt cunoscute la nivelul secției sau întreprinderii. Rămînem surprinși cînd cel cu care am discutat căută să ne lămurească de imposibilitatea ținerii unei evidențe stricte din cauza lipsei de oameni. Să fie oare adevărat? Discuția elucidează dilema.

Dacă maștrii din secție ar fi mai sinceri, își continuă opinia tovarășul ing. I. Schlesinger, adică să raporteze realitatea, am putea ști cu precizie unde apar consumurile mai mici. Dar numai maștrii trebuie să dea dovadă de sinceritate? Din actele contabile și din bonurile de materiale eliberate de magazine nu

se poate afla izvorul economiilor? Credem că da. Această situație este cunoscută precum am văzut și la serviciul tehnic și de către conducerea întreprinderii. Atunci de ce n-au fost întreprinse măsuri de depistare în continuare a căilor care să ducă la economisirea metalului? La I. J. „Electrometal” sînt încă rezerve importante de reducere a consumului de metal. În puțin făcînd, și-o spunem cu toată sinceritatea, de inginerii și tehnicienii de aici se reflectă puterea colectivului de a obține rezultate bune atunci cînd există preocupare. Considerăm necesar ca în noul an, pe agenda de lucru a comitetului de direcție, să figureze și elucidarea problemei consumului de metal. Dar nu superficial, ci cu exigență și în evidențe clare, ținu-te la zi. La toate punctele de lucru și la toate produsele, este imperios necesar să se aplice metode tehnice și tehnologice din cele mai eficiente pentru ridicarea gradului de gospodărire a metalului.

R. POPESCU

# DE PE PLANȘETA PROIECTANTULUI...

oferit, de asemenea, constructorului soluții care consumă doar 16,5 kg oțel beton pe 1 m<sup>2</sup> suprafață desfășurată, față de cota aprobată de aceste blocuri, respectiv 17,5 kg. În cazul blocului S din cartierul Răboleni, pentru care se aprobează un indice plașon de numai 12,5 kg oțel beton pentru 1 m<sup>2</sup> suprafață desfășurată, proiectantul a reușit să realizeze un proiect care consumă numai 11,3 kg pe metrul pătrat de suprafață, folosind un sistem de armare mai economic. Exemple de acest fel aș mai putea

da multe. Mă opresc la acestea, evitînd, printre proiectanții noștri, cu vădită preocupare pentru latura economică a lucrărilor pe care le realizează pe arhitecții Cristea Mișoș, Alexandru Madi și Dobna Iluș, precum și pe inginerii Cornel Sorbuș, Ecaterina Svoboda și Koloman Ciszter. O contribuție însemnată la redu-

cere a consumului de metal, prin proiectare, o are și dimensionarea strictă a elementelor de beton armat, cu procente de armare cât mai reduse. Aceasta este și orientarea noastră, dar realizarea sarcinilor noi, puse pe plan național în problema consumului de metal, ne obligă la și mai multă exigență. Vorbind de exigență (în să subliniez că aceasta va fi elementul esențial de care vom ține în și mai mare măsură seama la elaborarea soluțiilor pe care le folosim în proiecte, pentru că nu o dată am mers

pe calca cea mai ușoară pentru noi, dar mai ales pentru construcții, căruia i-ar fi fost poate mai greu să se aprovizioneze cu prefabricate și atunci am indicat soluții clasice, de planșeu cu monolit, sau altele care se execută mai costisitor. Aș mai vrea să subliniez că evidența asupra consumurilor de materiale, pe care o ținem cu încredere din acest an, ne furnizează permanent elemente de referință mai ales în materie de consumuri de metal, lemn și ciment, înlocuindu-ne unde s-a acționat și ce soluții să adoptăm pentru reducerea acestora.

Vorbind despre un alt element de importanță capitală pentru noi — și anume preocuparea de a introduce în proiecte elemente noi de prefabricate, precomprimate și alte materiale avantajoase sub toate aspectele, dar mai ales sub acela al consumului de metal, pot spune că institutul nostru a elaborat chiar proiectele necesare pentru realizarea unor materiale noi cum ar fi panourile mari prefabricate, care vor înlocui zidurile de cărămidă și beton armat monolit, foarte costisitoare. Folosim aceste materiale în proiectele pe care le realizăm în anul 1970, necesare planului de investiții aferent anului 1971, deoarece tot institutul nostru realizează acum proiectul noului poligon special care se realizează în județul nostru pentru fabricarea unor asemenea panouri mari. Urmărim, de asemenea, să înălțăm ele-

mentele de rezistență din profile metalice laminată, la toate proiectele de construcții industriale și agro-zootehnice. Cazul proiectului de salubritate a municipiului sau a celui pentru laboratorul veterinar din Arad. La consumul de oțel, ne orientăm în general spre oțelurile superioare — oțel torsionat sau oțel periodic — cu care putem realiza economii de metal de cel puțin 20—25 la sută la o lucrare.

Consultînd cu atenție catalogele de materiale de construcție realizate de alte institute de proiectare din țară, apelăm cu tot mai mult curaj la tot ce oferă această ramură a industriei mai avantajoasă. De exemplu, pentru proiectele necesare planului de investiții pe anul 1970, respectiv blocuri de locuințe însumînd 1.350 de apartamente, un liceu cu 20 săli de clasă și alte obiective sociale culturale, despre care țih să menționăm că vom realiza toate proiectele în acest an, am folosit multe soluții și materiale noi, realizate în țară sau pe plan local. În activitatea noastră de viitor vom utiliza de toate mijloacele care în final ne vor ajuta să realizăm economia de metal cerută, acest lucru îl asigură hotărîrea colectivului nostru de a folosi în acest scop întreaga sa pricepere și inițiativă, printr-o conlucrare strînsă și permanentă cu constructorul.

Arhitect EUJEN UJJ, directorul Institutului de proiectare al județului Arad



## În Comitetul Politic al Adunării Generale

### Adoptarea unor proiecte de rezoluție privind problema dezarmării

NEW YORK 10 — Corespondentul Agerpres, C. Alexandroaie, transmite: Comitetul Politic al Adunării Generale a adoptat cu majoritate de voturi unele proiecte de rezoluție importante în legătură cu problema dezarmării, aflată în atenția Comitetului începând de la 17 noiembrie a.c. Printre acestea se află un proiect de rezoluție adoptat cu 67 de voturi, nici unul împotriva și 40 de abțineri, prin care se face apel la Statele Unite și Uniunea Sovietică să instituie un moratoriu asupra experimentării și perfecționării sistemelor strategice nucleare ofensive și defensive. România s-a numărat printre țările care au votat în favoarea acestei rezoluții.

Documentul exprimă speranța statelor membre ale Națiunilor Unite în succesul tratatelor bilaterale sovieto-americane de la Helsinki și subliniază că un astfel de moratoriu ar crea condiții favorabile realizării țelului tratatelor din capitala Finlandei.

În dezbaterile asupra acestui proiect de rezoluție s-a evidențiat însemnătatea măsurilor colaterale de dezarmării pentru a se obține progrese pe calea realizării dezideratului întregii omeniri: dezarmarea generală și totală, precum și preocuparea marilor majorități a statelor mari, mici și mijlocii de a-și aduce o contribuție proprie la soluționarea complexelor probleme ale dezarmării.

Toți reprezentanții statelor care au luat cuvântul la dezbaterile asupra acestei probleme au salutat înseși negocierile de la Helsinki, pe care le-au apreciat ca fiind parte componentă a eforturilor întregii comunități internaționale îndreptate spre găsirea celor mai eficiente soluții pentru diminuarea pericolului nuclear ce planează asupra omenirii.

Comitetul Politic a aprobat, de asemenea, cu 98 de voturi pentru, nici unul împotriva și 10 abțineri, un proiect de rezoluție referitor la

deklararea unui deceniu al dezarmării în perioada 1970-1980, paralel cu cel de-al doilea deceniu al Națiunilor Unite pentru dezvoltare. Ideea unui asemenea deceniu a fost formulată de România în cadrul tratatelor pentru dezarmare de la Geneva. Ea figurează în introducerea la raportul anual al secretarului general, U Thant, asupra activității organismelor internaționale din filiera Organizației Națiunilor Unite.

Explicând votul favorabil rezoluției, ambasadorul român, Corneliu Bogdan, a declarat că ideea unui deceniu al dezarmării inițiată pentru a da un nou impuls eforturilor spre măsuri eficiente de dezarmare și, în primul rând, de dezarmare nucleară, având ca obiectiv final dezarmarea generală și totală, este de mult timp susținută de delegația României și sintem bucuroși că a primit un larg sprijin din partea statelor care răspund la apelul secretarului general al ONU. După părerea delegației române, a conti-

nuat vorbitorul, deceniul dezarmării trebuie să fie marcat de un program complet, care să cuprindă toate aspectele dezarmării, atât măsuri pe termen scurt, cât și măsuri de perspectivă, care ar putea mobiliza voința politică a statelor și facilita negocierile de dezarmare, apropiindu-ne astfel de obiectivul final al dezarmării generale și totale. A doua idee în legătură cu cel de-al doilea deceniu al dezvoltării privește legătura care trebuie să existe între dezarmare și dezvoltare cu scopul de a asigura ca aceste două aspecte ale problemei să formeze obiectivul major al preocupărilor comunității internaționale a națiunilor în viitor.

Comitetul Politic al Adunării Generale a dezbătut și adoptat apoi cu majoritate de voturi un proiect de rezoluție privind largirea componenței Comitetului pentru dezarmare de la Geneva, document prin care acest organism al ONU își capătă consacrarea.

## La sediul U.N.E.S.C.O. din Paris

### Incheierea Reuniunii expertilor guvernamentali

PARIS 10 — Corespondentul Agerpres, Al. Gheorghiu, transmite: La sediul UNESCO din Paris s-au încheiat lucrările Reuniunii expertilor guvernamentali din 60 de state membre ale acestei organizații, printre care și România. În cadrul dezbaterilor au fost examinate probleme tehnice, juridice și politice în vederea unor aranjamente internaționale privind folosirea comunicațiilor spațiale prin intermediul sateliților în folosul științei, educației, culturii și informației. În cadrul reuniunii s-au subliniat posibilitățile pe care le oferă acesti sateliți în ceea ce privește generalizarea educației și suprimarea analfabetismului în toate regiunile lumii, transformarea schimburilor culturale în așa mod încât să nu mai intereseze doar câteva grupuri de privilegiați, ci orice cămin care posedă un aparat de televiziune. S-a anunțat cu acest prilej că în 1972 va fi lansat în India un proiect experimental, care va permite difuzarea cu ajutorul sateliților a unor emisiuni de televiziune educative în toate regiunile țării.

Aceste obiective, asupra cărora

expertii au căzut de acord, vor fi prezentate Conferinței generale a UNESCO. Ambasadorul Valentin Lipatti, reprezentantul României la această reuniune, a subliniat, în interviu, interesul pe care guvernul român îl poartă stabilirii unui instrument internațional sau unei convenții pentru utilizarea radio-difuzării directe prin sateliți, spre a promova idealul de pace, prietenie și cooperare între popoare și pentru a favoriza progresul social și cultural al omenirii. El a mai arătat că emisiunile prin intermediul sateliților, în scopuri educative, ar trebui să aibă cu precădere programe de alfabetizare funcțională, programe de educație a tineretului și adulților pentru a favoriza și promova, în toate regiunile lumii, educația permanentă. Delegația română a insistat asupra necesității ca în cadrul acestor emisiuni să fie protejate juridic nu numai organismele care emit, dar și partea care beneficiază de aceste emisiuni, arătând că comunicațiile spațiale trebuie să respecte suveranitatea interesele popoarelor beneficiare, precum și profilul cultural specific dezvoltării social-economice al acestor țări.

## MOSCOVA

### Lucrările ședinței Consiliului Militar al Forțelor Armate Unite ale statelor participante la Tratatul de la Varșovia

MOSCOVA 10 (Agerpres). — În zilele de 9 și 10 decembrie s-au desfășurat la Moscova lucrările ședinței Consiliului Militar al Forțelor Armate Unite ale statelor participante la Tratatul de la Varșovia, prezidată de comandantul suprem al Forțelor Armate Unite ale statelor participante la Tratatul de la Varșovia, mareșalul Uniunii Sovietice I. I. Iakubovski.

Consiliul Militar a analizat pro-

bleme legate de perfecționarea pe mai departe a pregătirii trupelor și a statelor legate de întărirea organelor de conducere a Forțelor Armate Unite.

Lucrările s-au desfășurat într-o atmosferă de deplină înțelegere reciprocă și unitate de păreri a tuturor membrilor Consiliului.

Asupra problemelor discutate au fost adoptate hotărârile corespunzătoare.

## S.U.A. persistă în prelungirea războiului de agresiune în Vietnamul de sud

### Interviul lui Vo Nguyen Giap

HANOI 10 (Agerpres). — „Deși suferă înfringeri grele, atât în partea de nord, cât și în partea de sud a Vietnamului, deși se află în fața unor mari dificultăți, imperialismul american nu au renunțat încă la planurile lor împotriva țării noastre” — a declarat Vo Nguyen Giap, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul apărării naționale al R.D. Vietnam, într-un interviu acordat recent ziarului „Nepszabadsag”. Pe de o parte, SUA persistă în prelungirea războiului de agresiune în Vietnamul de sud, iar pe de alta continuă să trimită avioane pentru acțiuni de recunoaștere și atacuri asupra Vietnamului de nord, comițând acte de război și violări teritoriale, suveranitatea și securitatea R.D. Vietnam. Statele Unite au fost constrânse însă să accepte înțelegerea conferinței cvadrilaterale de la Paris datorită înfringerilor suferite pe cimpul de luptă, dificultăților interne și opoziției popoarelor lumii, inclusiv a poporului american, față de războiul de agresiune. Această conferință nu a fost capabilă să facă vreun progres

deoarece Administrația Nixon nu dorește pacea în Vietnam. Intenția, anunțată de guvernul american de a-și retrage „treptat” trupele nu urmărește decât să camufleze hotărârea de a continua războiul, iar trucul „vietnamizarea războiului” la care se recurge în prezent nu face decât să arunce și mai multă lumină asupra politicii de agresiune, a subliniat ministrul apărării naționale al R.D. Vietnam.

Referindu-se la posibilitățile de rezolvare a problemei Vietnamului, Vo Nguyen Giap a declarat că poporul vietnamez cere ca Statele Unite să pună capăt imediat agresiunii și să-și retragă în întregime, imediat și necondiționat trupele de pe teritoriul Vietnamului. „Atita timp cât va exista un singur agresor în țara noastră noi vom lupta până la alungarea lui”, a subliniat el. Ministrul apărării naționale a mulțumit popoarelor țărilor fraterești pentru sprijinul și ajutorul prețios acordat luptei poporului vietnamez.

## pe scurt, pe scurt, pe scurt

☆ INTILNIREA SOVIETO-AMERICANA DE LA HELSINKI ☆ PROTOCOL ROMANO-CUBAN ☆ CONVORBIRI IVAN BAȘEV—MIRKO TEPAVAT

MERCURI, LA HELSINKI A AVUT LOC O NOUA INTILNIRE între delegațiile sovietică și americană care participă la convorbirile preliminare privind limitarea curselor inarmărilor strategice. Intilnirea — a opta de la începutul convorbirilor — s-a desfășurat la ambasada sovietică din capitala finlandeză.

AMBASADORII LA ONU AI CELOR PATRU MARI PUTERI au ținut marți o nouă reuniune consacrată examinării căilor de soluțio-

nare pașnică a conflictului din Orientul Apropiat. După ședința, ambasadorul U.R.S.S., Iakob Malik, la reședința căruia a avut loc reuniunea, a declarat că viitoarea intilnire va avea loc vineri la reședința ambasadorului Marii Britanii.

LA HAVANA A FOST SEMNAT PROTOCOLUL PRIVIND SCHIMBUL DE MĂRFURI și plățile pe anul 1970 între România și Cuba. Protocolul prevede o creștere însemnată a schimburilor, în comparație cu anul 1969, România va livra produse ale industriei constructoare de mașini, produse chimice de larg consum și alte mărfuri. Cuba va exporta în România zahăr, melasă, minereuri, bunuri de larg consum și diferite alte produse.

POSTURILE DE RADIO OLANDEZE AU TRANSMIS ÎN SEARA ZILEI DE 9 DECEMBRIE, în cadrul rubricii săptămânale „Înainte”, o emisiune de o oră consacrată vieții culturale din România. Comentariul aparține criticului de artă belgian Julien Weverbergh, care a vizitat recent România.

LA RADZEEJOWICE, ÎN APROPIEREA VARȘOVIEI, au început lucrările simpozionului internațional Pugwash, consacrat problemelor controlului inarmărilor și măsurilor de dezarmare în Europa. La simpozion participă reprezentanți din Belgia, Finlanda, Franța, RF a Germaniei, Marea Britanie, Polonia, Suedia, Ungaria și U.R.S.S.

ÎN CUBA SE AFLĂ UN GRUP DE 216 TINERI și TINERE DIN SUA care timp de două luni vor

ajuta la stringerea recoltei de țesături de zahăr.

MINISTRUL AFACERILOR EXTERNE AL BULGARIEI, IVAN BAȘEV, care se află într-o vizită oficială în capitala iugoslavă, a avut convorbiri cu secretarul de stat pentru afacerile externe al Iugoslaviei, Mirko Tepavac. Cei doi miniștri au procedat la un schimb de păreri cu privire la cele mai importante probleme ale relațiilor dintre cele două țări, anunțând agenția Tanjug.

APROAPE 5 000 DE PERSOANE AU DEMONSTRAT MARȚI la New York pe străzile din apropierea hotelului Waldorf Astoria cerind încetarea războiului din Vietnam, retragerea trupelor americane din Vietnamul de sud și a condamnat atrocitățile comise de militarii americani la Song My. S-au produs incidente între poliție și demonstrații. Poliția a operat 50 de arestări.

Demondația a fost organizată în momentul sosirii președintelui Richard Nixon la o festivitate desfășurată la hotelul Waldorf Astoria.

POTRIVIT UNUI COMUNICAT AL „INSTITUTULUI SUPERIOR AL SANATĂȚII”, 15 000 000 de locuitori ai Italiei sint contaminați în prezent de gripă. Aceleași servicii medicale precizează că pierderile suferite de economia țării, ca urmare a neprezentării la serviciu, se vor cifra la 120—130 miliarde lire.

La Torino, culoarele spitalelor locale au fost transformate în săli de internare.

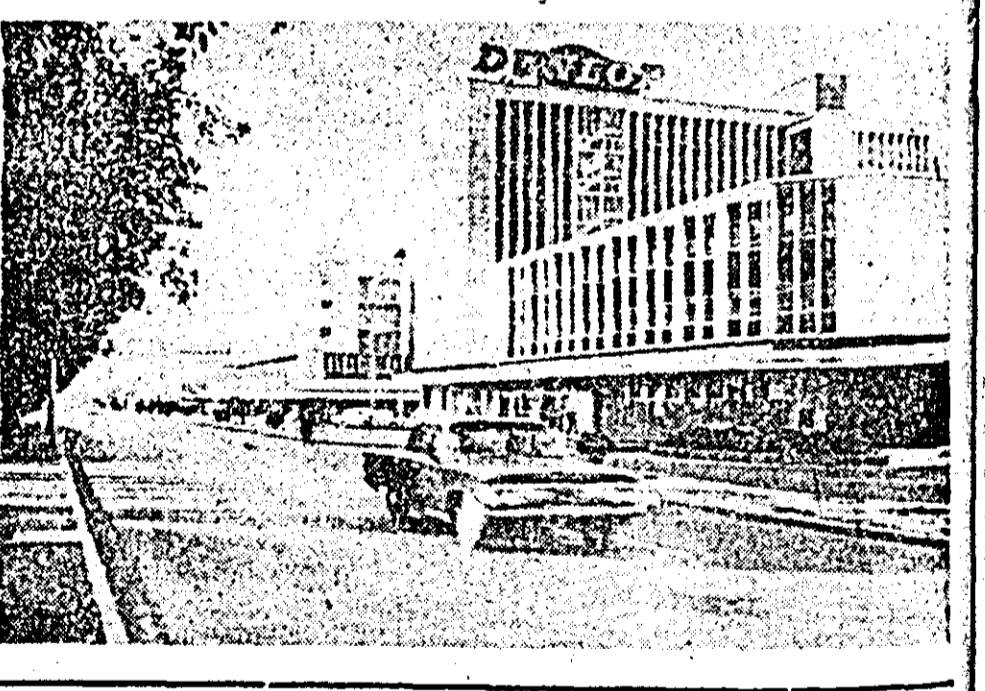
## Sesiunea Adunării de Stat a R. P. Ungare

BUDAPESTA 10 — Corespondentul Agerpres, Al. Pinte, transmite: În clădirea Parlamentului din Budapesta au început miercuri lucrările ultimei sesiuni din acest an a Adunării de Stat a R.P. Ungare. Ordinea de zi a sesiunii figurează dezbaterile și aprobarea bugetului de stat pe anul 1970 al R.P. Ungare și adoptarea noii legi privind marea de fabrică.

Raportul asupra bugetului de stat pe anul 1970 a fost prezentat, din însărcinarea guvernului ungar, de către Valy Peter, ministrul finanțelor.

ZAMBIA, republică independentă în cadrul Commonwealthului britanic, cunoscută înalte sub denumirea de Rhodesia de Nord.

IN FOTO: Aspect din Lusaka, capitala țării.



## Agravarea situației din Chile

RIO DE JANEIRO 10 — Corespondentul Agerpres, V. Oros, transmite: În ultimele două zile situația din Chile a înregistrat noi indicii de agravare marcate de întărirea controlului militar în capitală și de convocarea de urgență a unei reuniuni secrete a Senatului. Organul suprem legislativ dezbate acuzațiile de amestec al CIA în criza politică din Chile declarată în octombrie a.c. prin cunoscutele manifestări de nemulțumire ale militarilor. Întărirea pazel militare și polițienești în capitală (unde de două săptămâni se află în vigoare regimul de stare excepțională) a fost hotărâtă după ce autoritățile au fost informate despre o serie de reuniuni clandestine ale șefilor militari, în spatele cărora se crede că s-ar afla generalul Roberto Viaux, același care a inspirat acum aproape două luni rebeliunea regimentului Tacna și în prezent așteaptă să fie judecat de un tribunal militar. Purtătorii de cuvânt ai guvernului, au refuzat să confirme sau să dezmentă știrile potrivit cărora mai mulți oficiali s-ar afla actualmente areștați

## Lovitură de stat în Dahomey

COTONOU 10 (Agerpres). — O nouă lovitură de stat a avut loc în Africa; de astă-dată este vorba de Dahomey, unde, la 10 decembrie, președintele Emile Derlin Zinsou a fost răsturnat de către unități militare de de poliție, conduse de cum reiese din primele informații, de locotenent-colonelul Maurice Kouandete, șeful de Stat major al armatei dahomezene.

## Întărirea iernii asupra Europei

Frigul care s-a abătut în ultimele zile asupra Europei continuă să se întărească. Temperatura a scăzut sub zero grade în numeroase țări. Astfel, la Milano și Veneția termometrul înregistrează scăderi minime de minus 4 grade în timpul valurilor marii au inundat Piața San Marco. În aproape întreaga peninsulă a Italiei traficul rutier se desfășoară cu mare dificultate. O situație asemănătoare se constată și în alte țări vest-europene. Astfel, în partea de sud a R.F. Germaniei temperatura a scăzut la minus 18 grade.

## Creșterea costului vieții în lume

Încă o dată anul acesta costul vieții a continuat să urce constant, din ce în ce mai sus, și aproape în toate capitalele din lume trebuie să plătești mai mult pentru a obține mai puțin decât acum un an. Citeva țări — printre care Spania și Venezuela — au reușit să țină prețurile pe loc. Ceva mai multe — Italia, Africa de sud, Danemarca, Elveția și Norvegia — au reușit să frâneze creșterea acestora la circa 2—3,5 la sută. În celelalte țări creșterea prețurilor oscilează însă între 5,1 la sută (Nova Zeelandă) și 15 la sută (neoficial) în Portugalia. Politica de expansiune față de dar nedecarată a primului ministru Marcello Caetano a dus la creșterea prețurilor la un nivel admis oficial de 8—9 la sută, în timp ce la anumite produse se prețurile au crescut cu 20 la sută față de anul trecut.

DUPĂ TROI ANI de inflație galopantă, Lisabona trebuie să fie categorisită acum printre cele mai costisitoare capitale europene.

O altă creștere importantă a prețurilor este semnalată la Buenos Aires. Serioasele frământări sociale care au avut loc în Argentina, la începutul acestui an, au slăbit puterea pesoului, existând în prezent o considerabilă presiune în direcția devalorizării. Aproape totul este mult mai scump, începând de la sare și săpun și terminând cu articolele de îmbrăcăminte.

În Statele Unite, indicele costului vieții a crescut cu 5,6 la sută în ultimele 12 luni, pe fondul unei inflații ascendente. La New York impozitele indirecte au crescut cu aproximativ 5 până la 6 la sută, iar chiriile s-au ridicat în mod dramatic. Costul vieții în Canada a crescut, de asemenea, chiar cu mai mult decât 6—7 la sută. Dobânzile sînt mai mari, îmbrăcămîntea și prestările de servicii —

în special lucrările de construcții și reparații — costă din ce în ce mai mult.

Printre țările cu o creștere înaltă a costului vieții se numără anul acesta Franța, Libanul (cu o creștere de 10—15 la sută a produselor alimentare după recenta criză politică...) și Turcia.

În Nova Zeelandă, carnea și peștele s-au scumpit substanțial, indicele de creștere a prețurilor fiind de 5,1 la sută.

Reevalvarea mărcii vest-germane a început deja să afecteze prețurile din Austria (41 la sută din importurile Austriei provin din Germania de vest) și, în ciuda reducerilor selective a taxelor vamale, prețurile au tendința să crească. În Renania de nord și Westfalia, cele mai se prețurile au crescut cu 20 la sută față de anul trecut.

În Marea Britanie, indicele prețurilor a fost în septembrie cu 6,4 la sută mai mare decât în septembrie 1968, atingînd plafoanul de 132,2 la sută. Comisia guvernamentală pentru servicii și venituri a aprobat recent o creștere a prețului la bere...

Finlanda este o țară care pare să fi reușit să mențină o creștere rezonabilă a nivelului prețurilor... Creșterea este apreciată a fi numai de 2 la sută. La Bruxelles, în însăși inima Pieței Comune, prețurile au crescut la aproape toate sortimentele de hrană, de la unt și uleiul de gătit, pînă la pine și cartofi...

(The Financial Times)

## Intensă activitate diplomatică în vederea reglementării conflictului nigeriano-biafrez

LAGOS 10 (Agerpres). — În centrele administrative ale celor două părți angajate în conflictul militar nigeriano-biafrez, precum și la Londra se desfășoară paralel cu inițiativa lansată de împăratul Haile Selassie, președinte al Comitetului OUA însărcinat cu reglementarea problemei nigeriene, p intensă activitate diplomatică îndreptată în același scop.

La Owerri, centrul administrativ al Biafrei, liderul opoziției conservatoare din Camera Comunelor, lord Carrington, aflat într-o misiune de informare în Biafra, a avut întrevieri cu generalul Odumegwu Ojukwu și cu alte oficialități și a vizitat regiuni în care se desfășoară ostilități între părțile implicate în conflict. Lord Carrington intenționează să facă o vizită la La-

gos unde, potrivit agenției AP, va examina cu oficialitățile federale unele probleme legate de conflictul militar nigeriano-biafrez. Agențiile de presă informează că o altă inițiativă oficialitate la Foreign Office a avut la Lagos convorbiri cu reprezentanții al guvernului federal, după care urmează să plece la Owerri pentru a sonda opiniile liderilor biafrezii asupra situației din Nigeria.

În capitalele africane și europene, reprezentanții ai diferitelor organizații care furnizează ajutoare în alimente și medicamente, viciumier conflictului militar din Nigeria desfășoară o intensă activitate în scopul sporirii ajutorului trimis către populația din regiunile afectate de ostilitățile militare.